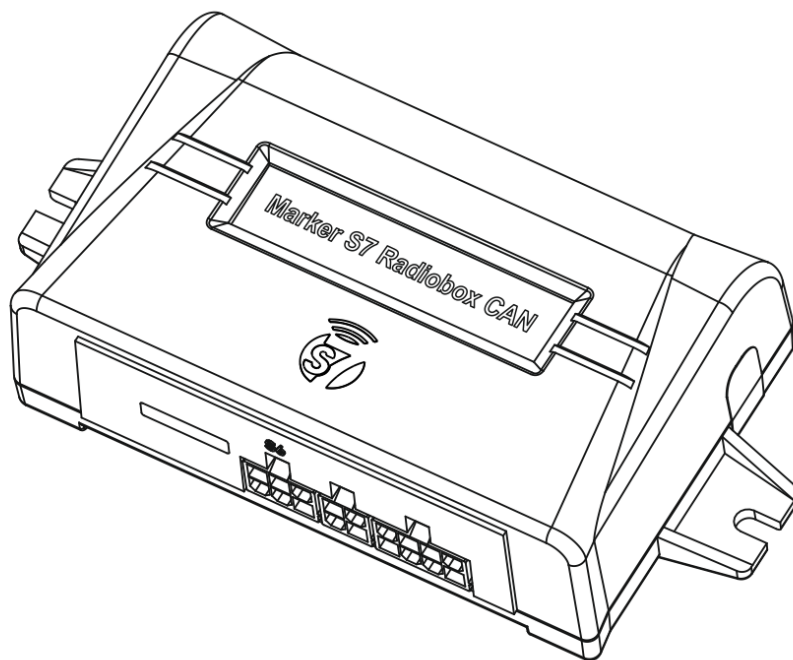




Marker S7 Radiobox CAN

WIRELESS INTERFACE
БЕСПРОВОДНОЙ ИНТЕРФЕЙС



Specification

Version 2

Паспорт

Версия 2



1 **Product** | Изделие

Model Модель		Serial Number Заводской номер	
Hardware version Версия аппаратной части		Date of manufacturing Дата выпуска	
Firmware version Версия программной части		Service Marker S7 software recommended version Рекомендуемая версия ПО Service Marker S7	

2 **Application** | Назначение

Marker S7 Radiobox CAN Wireless interface is designed to monitor operation of trailed equipment.

Беспроводной интерфейс Marker S7 Radiobox CAN Предназначен для контроля работы прицепного оборудования.

3 **Technical characteristics** | Технические характеристики3.1 **Main** | Основные

Input Interface Входной интерфейс	Bluetooth 4.1
Output Interface Выходной интерфейс	CAN.2.0B (SAE J1939)
Tx power, dBm Мощность передатчика Tx, дБм	+ 4
Rx sensitivity, dBm Чувствительность приемника Rx, дБм	- 88
Line-of-sight distance, m, not less than Дальность прямой видимости, м, не менее	50
Supply voltage, V Напряжение питания, В	9 ... 45
Current consumption, A, Max, for U = 12/24 V Ток потребления, А, не более, для U=12/24 В	0.5/0.25
Operating temperature, °C Температурный диапазон, °C	-40...+85
Ingress protection rating (IP Code) Степень защиты оболочки (код IP)	IP40

3.2 **Wireless data transmission** | Беспроводная передача данных

Data transmission protocol conforms to the document "S7 bus protocol». For details see Operation Manual.

Протокол передачи данных соответствует требованиям документа «Протокол шины S7». Более подробно смотрите в Руководстве по эксплуатации.

4 **S7 Bus** | Шина S7

Marker S7 Radibox CAN supports S7 bus. S7 bus is a wireless network for information exchange between the elements of telematics system - sensors, terminals, etc.

Marker S7 Radiobox CAN поддерживает шину S7. Шина S7 – беспроводная сеть для обмена информацией между элементами телематических систем – датчиками, терминалами и т.д.

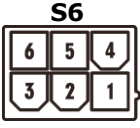
5 **S6 technology** | Технология S6

Marker S7 Radiobox CAN supports S6 technology. S6 – technology of combining smart sensors and other IoT devices within one wire network for monitoring of complex stationary and mobile objects: vehicles, locomotives, smart homes, technological equipment etc. The technology is based and expands SAE J1939 automotive standards. See at www.s6.jv-technoton.com.

Marker S7 Radiobox CAN поддерживает технологию S6. S6 – Технология объединения смарт-датчиков и других устройств IoT в проводную сеть для мониторинга сложных стационарных и подвижных объектов: автомобили, локомотивы, умный дом, технологическое оборудование и т.д. Технология опирается и развивает автомобильные стандарты группы SAE J1939.

Смотри www.s6.jv-technoton.com.

6 **S6 Bus connector** | Разъем шины S6

View Вид	Pin Контакт	Designation Обозначение	Signal Сигнал	
			Name Название	Type Тип
	1	VBAT	Supply voltage Напряжение питания	Analog 9...45 V Аналоговый 9...45 В
	2	GND	Ground Масса	–
	3	CANH	CAN HIGH	CAN 2.0 B
	4	CANL	CAN LOW	
	5	KLIN	K-Line	ISO 14230
	6	KL 15	Ignition Клемма зажигания	Analog 9...45 V Аналоговый 9...45 В

7 **Delivery set** | Комплект поставки

Description Наименование	Quantity, pcs Количество, шт	Description Наименование	Quantity, pcs Количество, шт
Marker S7 Radiobox CAN Wireless interface Беспроводной интерфейс Marker S7 Radiobox CAN	1	Cable S6 bus Жгут шины S6	1
		Sealing bar Планка пломбировочная	1
Mounting kit Комплект принадлежностей	1	Specification Паспорт	1

8 **Warranty and service** | Гарантия и сервис

Service life is 5 years.

Warranty period is 24 months from the date of manufacturing. Warranty conditions see the link: <https://www.jv-technoton.com/en/servis/#garantiya>.

Service is provided by regional service centers (RSC). The list of official Dealers and RSCs can be found at the website www.jv-technoton.com.

Срок службы – 5 лет.

Гарантийный срок – 24 месяца с даты производства. Условия гарантии смотрите по ссылке: <https://www.jv-technoton.com/ru/servis/#garantiya>.

Сервисное обслуживание производится только в региональных сервисных центрах (РСЦ). Список официальных Дилеров и РСЦ можно найти на сайте www.technoton.by.

9 **Installation and operation recommendations** | Рекомендации по установке и эксплуатации

- **Avoid the direct contact of water jets on Marker S7 Radiobox CAN.**
- **Avoid exposure to acids, alkalis, salt solutions and other chemically aggressive environments.**

Operation and installation recommendations are given in Operation manual. See at www.jv-technoton.com.

- Следует избегать прямого попадания струй воды на Marker S7 Radiobox CAN.
- Следует исключить воздействие кислотных, щелочных, соляных растворов и других химически агрессивных сред.

Рекомендации по эксплуатации и установке приведены в Руководстве по эксплуатации. Смотри www.technoton.by.

10 Certificate of Packaging and Acceptance | Свидетельство об упаковке и приемке**Marker S7 Radiobox CAN Wireless interface conforms to the requirements of technical conditions.**

Беспроводной интерфейс Marker S7 Radiobox CAN соответствует конструкторской и технической документации производителя.

Packer Упаковщик		
Quality Control Контролер качества		
QC stamp Штамп ОТК		

11 Repairing marks | Отметки о ремонте

Service engineer Мастер РСЦ		
---------------------------------------	--	--

12 Installation marks | Отметки об установке

Installation engineer Установщик		Installation date Дата установки	
Vehicle Транспортное средство		Length after cutting, mm Длина после обрезки	

13 Utilization | Утилизация

Marker S7 Radiobox CAN Wireless interface does not contain hazardous substances and components which constitute a threat to health and environment.

Marker S7 Radiobox CAN Wireless interface does not contain precious metals in amount obligatory for accounting.

Беспроводной интерфейс Marker S7 Radiobox CAN не содержит вредных веществ и компонентов, опасных для здоровья и окружающей среды.

Беспроводной интерфейс Marker S7 Radiobox CAN не содержит драгоценных металлов в количестве, подлежащем контролю.

14 Manufacturer | Изготовитель

Technoton | Технотон

e-mail: office@technoton.by

**13 Distribution, support, service | Дистрибуция, техническая поддержка, сервис**

Technoton | Технотон

e-mail: support@technoton.by

www.jv-technoton.com

